

---

latine et les Caraïbes ainsi qu'avec la Chambre de commerce Canada-Brésil, car tous ces organismes jouent un rôle primordial dans le développement et l'amélioration des relations entre les milieux d'affaires canadiens et les différents pays latino-américains.

Il faut que les relations canadiennes avec l'Amérique latine perdent de leur caractère "unidimensionnel". Dans le domaine économique, la coopération industrielle et les échanges technologiques doivent prolonger les relations commerciales et ces liens économiques devraient être, eux, consolidés par des liens politiques, les questions hémisphériques aussi bien qu'internationales devant jouer un rôle égal dans la création de ces liens. Il faudrait donc que les contacts, au niveau des ministres et des hauts fonctionnaires, se fassent plus nombreux, qu'ils se diversifient, qu'ils constituent un cadre favorisant des relations économiques et culturelles plus étroites, dans les secteurs public et privé, relations qui, à leur tour, devraient susciter les contacts.

Mesdames et Messieurs, je partage votre intérêt pour la santé, le bien-être et le développement des pays de l'Amérique latine et des Caraïbes car il est très important, à mon avis, que le Canada contribue à améliorer la situation dans ces trois secteurs. Mais laissez-moi vous dire que l'intérêt que je porte — ainsi que vous sans doute — à ces pays englobe également les relations qu'ils entretiennent avec le Canada, soit en tant que région, soit en tant que nations individuelles. Dorénavant, j'accorderai une attention spéciale à l'état des relations du Canada avec les pays d'Amérique latine et des Caraïbes et ce, particulièrement dans une perspective d'avenir. Il faut non seulement surveiller l'état de santé de ces relations, mais aussi traiter les complications qui pourraient survenir à l'occasion. Fait plus important encore, il nous faut activement trouver des moyens de rendre les relations du Canada avec l'Amérique latine et les Caraïbes plus saines qu'elles ne l'ont jamais été par le passé.

---

S/C